

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, **ON TUESDAY OCTOBER 2<sup>nd</sup>, 2018**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY SEPTEMBER 28<sup>th</sup>, 2018.

**PRESENT:** Councillors K. Thorstad-Cullen, C. Homan and T. Stainforth as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, E. Stork, B. Cowan and D. Webb chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of Council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, Me Jean-Denis Jacob, Director of Legal Affairs and City Clerk, as well as Mrs. France Giguère, acting Director of the Planning Department, are also in attendance.

**2018-694**                    **APPROVAL OF THE AGENDA**

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

**RESOLVED:** TO approve the agenda that has been prepared for this meeting with the following modifications:

- Withdrawal of the subjects listed as items 30.04 (awarding of a contract for the mechanical installation of a filtration system for Valois and Ovide pools), 30.05 (awarding of a contract for the pre-purchase of four (4) new filtration systems) and 30.06 (awarding of a contract with respect to the electrical installation of two (2) new filtration systems for Valois and Ovide pools);
- Insertion, at the beginning of the meeting, directly after item 1.01 with respect to the approbation of the agenda of the following items under "Varia":
  - 60.01, presentation and notice of motion of a draft by-law with respect to an amendment of By-law PC-2768 (Planning programme);
  - 60.02, adoption of a draft by-law amending By-law PC-2768 (Planning programme);
  - 60.03, presentation and notice of motion of a draft by-law respecting interim control;
  - 60.04, resolution respecting interim control;
  - 60.05, financial support to "Lindsay Place Alumni Foundation";
  - 60.06, approval of an out-of-court settlement in the case "City of Pointe-Claire vs. CST Canada Inc.";
  - 60.07, approval of two (2) change orders to the contract – Pathways reconstruction project across the City;
  - 60.08, awarding of a contract for ventilation and air conditioning.

**2018-695**                    60.01 – PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2768 (PLANNING PROGRAMME)

Councillor Cousineau presents a draft by-law amending By-law PC-2768 (Planning programme) in order to specify certain elements of Chapter 6, entitled “Le programme particulier d’urbanisme du Village de Pointe-Claire”, concerning the village character, the commercial vocation and the built density on Bord-du-Lac-Lakeshore Road, between Cartier and Golf Avenues, at the South of Lanthier Avenue;

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

**2018-696**                    60.02 – ADOPTION – DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2768 (PLANNING PROGRAMME)

It is moved by Councillor Bissonnette  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a draft by-law amending By-law PC-2768 (Planning programme), in order to specify certain elements of Chapter 6 entitled “Le programme particulier d’urbanisme du Village de Pointe-Claire”, concerning the village character, the commercial vocation and the built density on Bord-du-Lac-Lakeshore Road, between Cartier and Golf Avenues, at the South of Lanthier Avenue.

**2018-697**                    60.03 – PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF AN INTERIM CONTROL

Councillor Cousineau presents a draft by-law with respect to the adoption of by-law respecting an interim control.

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

**2018-698** 60.04 – RESOLUTION RESPECTING INTERIM CONTROL

---

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously  
TO decree the implementation of interim control as regards mixed-use or residential projects in certain areas of the City territory:

- By prohibiting, on the sites hereafter listed, all new mixed-use or residential construction projects:
- All lots located along Bord-du-Lac-Lakeshore Road, between Golf and Victoria Avenues;
- All lots located along Cartier Avenue, South of Lanthier Avenue;
- Land sites contemplate in appendix 1 of the Planning programme, (By-law PC-2768), with respect to the interim projects, bearing the following letters and titles:
  - a) 10 Sources Boulevard;
  - b) 477 Delmar Avenue;
  - c) 100-112 Walton Avenue;
  - f) Water’s Edge and Bord-du-Lac-Lakeshore Road;
  - i) Donegani / Ashgrove sector;
  - k) 500 Saint-Jean Boulevard.

TO provide that, despite the prohibition mentioned in the precedent paragraph, it may be lifted upon the issuance of a permit with respect to the realization of a public use (church and community center) in zone Re20.

**2018-699** 60.05 – FINANCIAL SUPPORT TO “LINDSAY PLACE ALUMNI FOUNDATION”

---

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously  
TO grant a financial support in the amount of \$ 250.00 to the organization “Lindsay Place Alumni Foundation”;

To charge this expense to the Budget Account 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 18-12125 issued by the Treasurer on September 26<sup>th</sup>, 2018.

**2018-700** 60.06 –APPROVAL –OUT-OF-COURT SETTLEMENT IN THE CASE OF “CITY OF POINTE-CLAIRE VS. CST CANADA INC.”

---

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
TO approve the terms and conditions of an out-of-court settlement in the case opposing the City of Pointe-Claire to CST Canada Inc., as these appear in the “reçu-quittance et transaction” attached to the decision making file No. 18-143-12115 (Court No.: 500-17-093173-162).

**2018-701**          **60-07 – APPROVAL – CHANGE ORDERS TO THE CONTRACT –  
PATHWAYS RECONSTRUCTION**

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously  
TO approve two (2) modifications to the contract undertaken between the  
City of Pointe-Claire and the firm “Les enseignes professionnelles”, with  
respect to correction works to the anchoring plate of the No. 4 stele, the  
whole within the framework of the City pathways reconstruction project, for  
a total amount of \$ 2,839.89, taxes included;

TO authorize an increase of the contract undertaken with this firm so that  
the total amount of the contract is set as \$ 84,988.75, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-854, as indicated on  
Certificate No. 18-11841, issued by the Treasurer on September 21<sup>st</sup>, 2018.

**2018-702**          **60.08 - AWARDED OF A CONTRACT – REPLACEMENT OF  
VENTILATION AND AIR CONDITIONING UNITS AT THE PUBLIC  
WORKS’ BUILDING**

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously  
TO award a contract for the replacement of the ventilation and air  
conditioning units at the Public Works’ building to “Gestion Septem Inc.”,  
who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of  
\$ 112,330.58, taxes included, in conformity to the tenders documents  
BP1846-17143A;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-13-876, as indicated on  
Certificate No. 18-12079, issued by the Treasurer on September 27<sup>th</sup>, 2018.

**2018-703**          **PUBLIC CONSULTATION MEETING – DRAFTS BY-LAWS PC-2768-5  
AND PC-2775-50**

A public consultation meeting is held concerning the following draft  
by-laws:

- Item 03.01, PC-2768-5, by-law amending By-law PC-2768 of the city of  
Pointe-Claire (infill project – Bord-du-Lac-Lakeshore Road / Baie de  
Valois Avenue);
- Item 03.02, PC-2775-50, by-law amending Zoning By-law PC-2775 of  
the City of Pointe-Claire in order to permit a building of nine (9) floors  
and a density (F.S.I) varying from 2.5 to 2.8 in the residential zone  
Re10a (infill project – Bord-du-Lac-Lakeshore Road / Baie de Valois  
Avenue).

At the invitation of the Mayor, the City Clerk explains the changes made by  
these two (2) drafts by-laws who have been proposed as well as the  
consequences of their adoption.

The City Clerk also explains what are the rules to follow as regards the  
referendum process.

Questions are addressed to Council members concerning these two (2) drafts by-laws, by the persons hereafter named and concerning the aspects hereafter indicated:

- Mr. Dan Lowe, on behalf of the owners of the building located at 45 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, addressed questions concerning the following aspects:
  - Referendum process;
  - Developer incited to purchase additional lands;
  - Ask to meet with City officials in order to discuss certain questions.
- Mr. William Holson, 45 Bord-du-Lac-Lakeshore Road:
  - Comments with respect to the project under construction on a nearby building.
- Mr. Jean-François Mezei, who is concerned about the narrowness of the streets and space of the “Kiss and Ride” area;
- Mr. Nicholas Zaferis, 55 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, expresses his concerns with respect to the following aspects of the proposed regulation:
  - The sector densification;
  - The population increase;
  - A 100% densification increase;
  - The construction of new water system to accommodate the Cities of Dorval and of Lachine;
  - Ask for a pause in the intensity of construction works.
- Mrs. Dionne Payette addresses comments and questions concerning the following aspects:
  - Tranquility is one of the reasons why she chose to live in Montreal West Island area;
  - Asks if a traffic study has been done;
  - The high level of taxes;
  - The quality of life is compromised by the realisation of more high density projects.

- Mr. Robert McDougall asks questions and expresses comments concerning the following aspects:
  - This type of development project is imposed by the rules of the development programme of the agglomeration of Montréal, due to the presence of suburban train stations and the “TOD” concept”;
  - To refuse the implementation of the proposed project may lead to the implementation of a higher density project;
  - Think that citizens have been involved in the decision making process;
  - The realisation of the project, as presented, would be a precedent.
- Mr. Philip Ritchie asks questions and expresses comments with respect to the following aspects:
  - The definition of the expression “setback”;
  - The construction of new buildings , as proposed, is likely to create further encroachments in the front setback;
  - Asks if there will be provisions related to the creation of additional green spaces;
  - Wish to have more space where people can sit and discuss.
- An unidentified citizen, resident of the sector, noticed the height of the proposed buildings and file photographs illustrated that these are too high;
- Mr. Normand Lapointe asks information concerning the referendum process;
- Mr. Dan Lowe asks for additional explanations concerning a meeting with the City officials.

**2018-704**

**APPROVAL OF MINUTES – SPECIAL MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2018**

---

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

**RESOLVED:**

TO approve the French and English versions of the minutes of the special Council meeting held on September 5<sup>th</sup>, 2018.

**2018-705**

**APPROVAL OF MINUTES – SPECIAL MEETING OF SEPTEMBER 11<sup>th</sup>, 2018**

---

It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

**RESOLVED:**

TO approve the French and English versions of the minutes of the special Council meeting held on September 11<sup>th</sup>, 2018.

**2018-706**      QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the Council by the persons indicated below concerning the following subjects:

Mrs. Noya Golan:

- The absence of answer from the City;
- The parking lot on Eastview Avenue.

Mrs. Genny Gomes:

- The scope of implementing an interim control by-law.

Mr. Jean-François Mezei:

- “Réseau Électrique Métropolitain” project.

Mr. Denis Brunelle:

- Site planning and architectural programme plans concerning 17 Bras d'Or Avenue.

Mrs. Stella Haley:

- The works on Hillcrest Avenue;
- The adoption of a by-law with respect to the smoke from wood burning heating devices.

*Councillor Paul Bissonnette leaves his seat at 9:10 p.m.*

Mrs. Carmelina Tavone:

- The approval of site planning and architectural integration programme plans at 51 Cedar Avenue.

Mr. Nicholas Whitton:

- Computer protection system for the “Wifi” network at the City of Pointe-Claire public Library.

Mrs. Noya Golan:

- Parking on Eastview Avenue.

**2018-707**

PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW DECREING THE IMPOSITION OF EXIGIBLE TARIFFS FOR THE FINANCING OF GOODS, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR THE YEAR 2019

Councillor Cousineau presents a draft by-law decreeing the imposition of exigible tariffs for the financing of goods, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for the year 2019 ;

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent Council meeting.

**2018-708** PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2768 AFFECTING THE PROPERTIES LOCATED AT THE SOUTH-EAST CORNER OF DELMAR AVENUE AND HYMUS BOULEVARD

---

Councillor Cowan presents a draft by-law amending By-law PC-2768 of the Planning Programme of the City of Pointe-Claire, to permit a maximum floor space index (F.S.I.) of 2.0 and a maximum lot coverage of 35% on the properties located at the South-East corner of Delmar Avenue and Hymus Boulevard ;

Councillor Cowan also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent Council meeting.

**2018-709** ADOPTION - DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2768 OF THE PLANNING PROGRAMME AFFECTING THE PROPERTIES LOCATED AT THE SOUTH-EAST CORNER OF DELMAR AVENUE AND HYMUS BOULEVARD

---

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a draft by-law amending By-law PC-2768 of the Planning Programme of the City of Pointe-Claire, to permit a maximum floor space index (F.S.I.) of 2.0 and a maximum lot coverage of 35% on the properties located at the South-East corner of Delmar Avenue and Hymus Boulevard, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-613-11940.

**2018-710** PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, TO BRING SOME MODIFICATIONS IN THE RESIDENTIAL ZONE RE41 (PROPERTIES LOCATED AT THE SOUTH-EAST CORNER OF DELMAR AVENUE AND HYMUS BOULEVARD)

---

Councillor Cowan presents a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire, to permit in the residential Zone Re41 a floor space index (F.S.I.) of 2.0, a maximum lot coverage of 35% and the construction of Class B residential buildings (two-or three-family house and quadruplex) and townhouse style multifamily residential buildings;

Councillor Cowan also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent Council meeting.

**2018-711** ADOPTION - FIRST DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, TO BRING SOME MODIFICATIONS IN THE RESIDENTIAL ZONE RE41 (PROPERTIES LOCATED AT THE SOUTH-EAST CORNER OF DELMAR AVENUE AND HYMUS BOULEVARD)

---

It is moved by Councillor Cowan,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a first draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire, to permit in the residential zone Re41 a floor space index (FSI) of 2.0, a maximum lot coverage of 35% and the construction of Class B residential buildings (two-or three-family house and quadruplex) and townhouse style multifamily residential buildings.



**2018-712**            ADOPTION – BY-LAW AMENDING DOGS BY-LAW PC-2568 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

---

It is moved by Councillor Webb,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously  
RESOLVED:      TO adopt a by-law amending dogs By-law PC-2568 of the City of Pointe-Claire, in order to prohibit their presence in a public place, in a municipal building and in a private or public building without the consent of the occupant or the owner (wherever a sign prohibiting their presence is installed, with the exception of assistance dogs), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-143-10063.

**2018-713**            ADOPTION - SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE IN ORDER TO PERMIT A NINE STOREY BUILDING AND A DENSITY (F.S.I) VARYING FROM 2.5 TO 2.8 IN RESIDENTIAL ZONE RE10A (INFILL PROJECT – BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD / BAIE DE VALOIS AVENUE)

---

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously  
RESOLVED:      TO adopt a second draft by-law amending By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire in order to permit a nine storey building and a density (F.S.I) varying from 2.5 to 2.8 in residential zone Re10a (infill project – Bord-du-Lac-Lakeshore Road / Baie de Valois Avenue), to the extent that the final version is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-613-11097.

**2018-714**            ADOPTION - BY-LAW WITH RESPECT TO THE USE OF ALCOHOL AND CANNABIS IN THE CITY PUBLIC SPACES

---

It is moved by Councillor Cowan,  
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously  
RESOLVED:      TO adopt a by-law respecting the use of alcohol and cannabis in the City public spaces, to the extent that the final version is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-143-11411.

**2018-715**            ADOPTION – DISTINCT BY-LAW, PC-2775-48-A, AMENDING VARIOUS PROVISIONS OF ZONING BY-LAW PC-2775

---

It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
RESOLVED:      TO adopt a distinct by-law, PC-2775-48-A, amending various provisions of Zoning By-law PC-2775, to the extent that the final version is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-141-11939.

**2018-716**            WITHDRAWAL – DISTINCT BY-LAW, BEARING NUMBER PC-2775-48-B, AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 WITH RESPECT TO THE PARKING LAYOUT IN ZONE Re27 (WALTON)

---

It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously  
RESOVLED:      TO withdraw a distinct by-law, bearing number PC-2775-48-B, amending the Zoning by-law PC-2775 with respect to the parking layout in zone re27 (Walton); and

TO declare that, as respect, this by-law will therefore not be the object of a referendum that it cannot enter into force as it is deemed not having been approved by the qualified voters.

**2018-717      APPROVAL – SPAIP – 17A BRAS-D’OR AVENUE**

---

**RESOLVED:** It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously  
TO approve the following documents received at the Planning Department  
on June 27<sup>th</sup>, 2018:

- EA-01 IMPLANTATION\_17A\_2018-06-27 ;
- EA-02 ÉLÉVATION AVANT\_17A\_2018-06-27 ;
- EA-03 ÉLÉVATION DROITE\_17A\_2018-06-27 ;
- EA-04 ÉLÉVATION GAUCHE\_17A\_2018-06-27 ;
- EA-05 ÉLÉVATION ARRIERE\_17A\_2018-06-27 ;
- EA-06 ÉLÉVATIONS COULEURS\_17A\_2018-06-27 ;
- EA-07 PERPSECTIVE 3D & INTEGRATION\_17A\_2018-06-27 ;
- EA-08 PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE\_17A\_2018-06-27 ;
- EA-09 PLAN DU SOUS-SOL\_17A\_2018-06-27 ;
- EA-10 MATERIAUX\_17A\_2018-06-27 ;
- NoteUrbanisme\_17Brasd'Or\_Évaluation des arbres\_31-05-2018.

and this, with respect to the demolition of the existing house, the subdivision of lot and the construction of a new house located at 17A Bras-d’Or Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 9,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

**2018-718**      APPROVAL – SPAIP – 17B BRAS-D'OR AVENUE

---

It is moved by Councillor Cowan,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on June 27<sup>th</sup>, 2018:

- EA-01 IMPLANTATION\_17A-17B\_2018-06-27 ;
- EA-02 ÉLÉVATION AVANT\_17B\_2018-06-27 ;
- EA-03 ÉLÉVATION DROITE\_17B\_2018-06-27 ;
- EA-04 ÉLÉVATION GAUCHE\_17B\_2018-06-27 ;
- EA-05 ÉLÉVATION ARRIERE\_17B\_2018-06-27 ;
- EA-06 ÉLÉVATIONS COULEURS\_17B\_2018-06-27 ;
- EA-07 PERPSECTIVE 3D & INTEGRATION\_17B\_2018-06-27 ;
- EA-08 PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE\_17B\_2018-06-27 ;
- EA-09 PLAN DU SOUS-SOL\_17B\_2018-06-27 ;
- EA-10 MATERIAUX\_17B\_2018-06-27 ;
- NoteUrbanisme\_17Brasd'Or\_Évaluation des arbres\_31-05-2018.

and this, with respect to the demolition of the existing house, the subdivision of lot and the construction of a new house located at 17B Bras-d'Or Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 9,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

**2018-719**                    APPROVAL – SPAIP – 8 DONEGANI AVENUE

---

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 8 Donegani Avenue, requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of September 4<sup>th</sup>, 2018;

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on August 15<sup>th</sup> and September 4<sup>th</sup>, 2018:

- Échantillons\_2018-08-15;
- Élévations\_2018-09-04;
- implantation\_2018-09-04;
- Matériaux\_2018-09-04;
- Perspectives\_2018-09-04.

Proposed materials:

Principal facing materials:

- Bloc architectural - Permacon - Nuancé gris alpin ;
- Brique foncé - Brampton Brick - Espresso (brun foncé) ;
- Brique rouge - Brampton Brick - Rouge vénitien.

Secondary facing materials:

- Panneaux de métal pré-peint (acier) - MAC-MHQC - Cuivre métallisé - Blanc os - Zinc anthracite ;
- Mains rampantes des balcons: Aluminium et verre - Noir et verre transparent ;
- Fenêtres: Aluminium - Noir hybride.

and this, with respect to the continuation of Phase 3 of the redevelopment project located at 8 Donegani Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 233,500.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

**2018-720**                    APPROVAL – SPAIP – 160 SEIGNIORY AVENUE

---

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 160 Seignory Avenue, requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of September 4<sup>th</sup>, 2018;

It is moved by Councillor Webb,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on August 17<sup>th</sup>, 2018:

- 17043 V5 A-01 (1);
- Southwest élévation couleur\_2018-08-31;
- SW1-NE APTS-Prelim landscape colour plan AP-01.

and this, with respect to the construction of a ten (10) floors multifamily building at 160 Seignory Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the approval of these documents is conditional to the prior payment of the exigible amount for parks and playgrounds, in accordance with the provisions of paragraphs 2.2 b) and c) of Zoning By-law PC-2775 and of section 2.3 of the Subdivision By-law;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 190,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

*Councillor Bissonnette gets back to his seat at 9:20 p.m.*

**2018-721**

**APPROVAL – SPAIP- 2400 SOURCES BOULEVARD**

---

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 2400 Sources Boulevard, requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of September 4<sup>th</sup>, 2018;

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

**RESOLVED:**

TO approve the following document received at the Planning Department on September 19<sup>th</sup>, 2018:

- Paysage CIUSSS Pointe-Claire Broccolini Construction \_2018-09-19.

and this, with respect to the site plan and landscaping for a new office building at 2400 Sources Boulevard, as this document is conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plan, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 358,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

**2018-722**                    APPROVAL – SPAIP – 67 CEDAR AVENUE

---

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 67 Cedar Avenue, requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of September 4<sup>th</sup>, 2018;

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on August 7<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup>, 2018:

- Échantillons\_2018-08-07 ;
- Plans \_2018-08-27.

Proposed materials:

- Matériaux de revêtement : Bois – Crème ;
- Détails architecturaux, colonnes et bordures : Bois - Crème/beige ;
- Soffites et fascia : Aluminium - comme la porte principale ;
- Fenêtres : bois / Aluminium – Noir ;
- Porte d'entrée : Bois - Teinté transparent ;
- Portes françaises : Aluminium – Noir ;
- Toiture : Bardeaux d'asphalte – Noir ;
- Escaliers, palier, garde-corps : Bois - Crème/beige.

and this, with respect to the construction of a new veranda at the front of the house, to the replacement of the existing windows, of the doors, of the cladding, and the fascia as well as the enlargement of the driveway at 67 Cedar Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 4,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

**2018-723**            APPROVAL – SPAIP – 51 CEDAR AVENUE

---

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 51 Cedar Avenue, requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of September 4<sup>th</sup>, 2018;

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on August 31<sup>st</sup>, 2018 and September 6<sup>th</sup>, 2018:

- Plans\_2018-09-06 ;
- NoteUrbanisme\_5\_2018-08-31.

and this, with respect to the driveway extension at the back of the yard to access a new proposed garage at the back of the garden and the conversion of the existing garage attached at the rear of the house into a family room with the addition of a terrace and a pergola at 51 Cedar Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 2,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.



**2018-724**      APPROVAL – SPAIP – 26 CLAREMONT AVENUE

---

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 26 Claremont Avenue, requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of September 4<sup>th</sup>, 2018;

It is moved by Councillor Bissonnette.

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on August 29<sup>th</sup>, 2018:

- Certificat localisation\_2018-08-29 ;
- Élévation latérale\_2018-08-29.

and this, with respect to the addition of a small porch on the side of the house at 26 Claremont Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 200.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

**2018-725**                    REFUSAL – SPAIP – 16 CIRCLE AVENUE

---

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 16 Circle Avenue, requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of September 4<sup>th</sup>, 2018;

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to approve the following document received at the Planning Department on August 29<sup>th</sup>, 2018:

- Perspectives\_2018-08-21.

and this, with respect to exterior renovations at 16 Circle Avenue, as this document is not conforming to following the criteria of Chapter 3 with respect to the architecture, as outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787:

10) Any new buildings or significant renovation works should integrate harmoniously with its surroundings and be compatible with the neighbouring buildings; its height, its scale and its volume should be similar to other buildings in the area and respectful of the original architectural ensemble. If a new architectural vocabulary is introduced in a given neighbourhood, the City will have final say on its compatibility and its conformity to this criterion;

20) All the façades of a building should have the same unified and coherent treatment. “Façadism” or the use of a given material on the front façade and different cladding material(s) on the sides and/or the rear of a building, should be avoided. The same combination of materials should be used on all façades and a significant proportion of the façade cladding material should be used on the side and/or rear elevations. Continuity in colour, size and shape of the elements should be part of the architectural strategy applicable to the entire building;

The Planning Advisory Committee would like to have more precise drawings showing a homogeneous treatment of all elevations, in order that the same facing material appears on all elevations presented to the City for approval;

The advisory committee also recommended that the applicant should considers a lighter facing material color than black, the latter not being a typical facing material color in the area.

**2018-726**      APPROVAL – SPAIP – 7 BRUNET AVENUE

---

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 7 Brunet Avenue, requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of September 4<sup>th</sup>, 2018;

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on August 13<sup>th</sup>, 2018:

- Élévations et implantation\_2018 -08-13 ;
- Porte patio proposée en blanc\_2018 -08-13.

and this, with respect to the demolition of the existing entrance of the basement and the window above the aforesaid entrance, to replace them by a sliding door-window with sills and including concrete steps leading to the driveway at 7 Brunet Avenue as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 2,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

**2018-727** PARTIAL AWARDING – MINOR EXEMPTION – 8 DONEGANI AVENUE

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously  
TO award a minor exemption in favour of the building located at 8 Donegani Avenue to permit ten (10) floors rather than the maximum permitted of nine (9) floors, within the maximum height of 32 m (104.98 ft); and  
TO refuse to award a minor exemption in favour of the building located at 8 Donegani Avenue to permit one hundred and thirty-eight (138) parking spaces for the residents rather than the minimum required number of one hundred and fifty-six (156) parking spaces.

**2018-728** AWARDING – MINOR EXEMPTION – 342 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously  
TO award a minor exemption in favour of the building located at 342 Bord-du-Lac-Lakeshore Road to permit the installation of a 2.43 m X 4.26 m (8 ft X 14 ft) shed located at a distance of 4.87m (16 ft) in front of the front façade of the main building rather than recessed 3 m (9.84 ft) from the front façade of the main building.

**2018-729** AWARDING – MINOR EXEMPTION – 109 SADDLEWOOD AVENUE

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
TO award a minor exemption in favour of the building located at 109 Saddlewood Avenue in order to permit the installation of a shed located at a distance of 1.09 m (3.6 ft) from the in-ground pool rather than the minimum required distance of 1.2 m (3.9 ft); and

The installation of a shed located at a distance of 1.31 m (4.3 ft) from the house rather than the minimum required distance of 2 m (6.6. ft).

**2018-730** FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF AUGUST 29<sup>th</sup>, 2018 TO SEPTEMBER 13<sup>th</sup>, 2018 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF AUGUST 25<sup>th</sup>, 2018 TO SEPTEMBER 14<sup>th</sup>, 2018

The list of budget amendments for the period of August 29<sup>th</sup>, 2018 to September 13<sup>th</sup>, 2018 and the register of cheques for the period of August 25<sup>th</sup>, 2018 to September 14<sup>th</sup>, 2018 are filed and members of Council take note.

**2018-731** AUTHORIZATION – ONLINE PARTNER OF “CIRCUIT ZÉRO DÉCHET”

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously  
TO authorize the City of Pointe-Claire to become an online partner of the register of “Circuit Zéro Déchet”, to the conditions mentioned in the decision making file 18-470-12012.

**2018-732** AUTORIZATION – BUDGET AMENDMENT – ADDITIONAL COSTS FOR THE STREET DE-ICING SALT FOR THE MONTHS OF NOVEMBER AND DECEMBER 2018

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously  
TO authorize a funds transfer in the amount of \$ 110 000.00, from Budget Account 03-920-07-001(snow reserve) to the Budget Account 02-330-00-626, in order to cover the additional costs required for the supply of street de-icing salt for the months of November and December 2018.

**2018-733** FINANCIAL SUPPORT – “FRATERNITÉ DES POLICIERS ET POLICIÈRES DE MONTRÉAL” FOR THE 52<sup>nd</sup> FUNDRAISING “JOURNÉE FÈVES AU LARD”

---

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously  
TO grant a financial support in the amount of \$ 910.00 to the “Fraternité des policiers et policières de Montréal” for the 52<sup>nd</sup> “Journée fèves au lard” fundraising event; and

TO charge this expense to the Budget Account 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 18-12006, issued by the Treasurer on September 10<sup>th</sup>, 2018.

**2018-734** FINANCIAL SUPPORT – “LA FONDATION DU CÉGEP DU VIEUX-MONTRÉAL” FOR THE ROAD SAFETY CAMPAIGN “OPÉRATION NEZ ROUGE” 2018

---

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously  
TO grant a financial support in the amount of \$ 500.00 to the organization “La Fondation du Cégep du Vieux-Montréal” for the road safety campaign “Opération Nez Rouge 2018”; and

TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicate on Certificate No. 18-12050, issued by the Treasurer on September 12<sup>th</sup>, 2018.

**2018-735** AUTHORIZATION – ANNUAL “LA BOURSE RIDEAU” CONVENTION

---

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously  
TO authorize Mrs. Christine Duchesne, Coordinator – Cultural activities, to represent the City of Pointe-Claire at the annual “La Bourse Rideau” convention to be held on February 17 to February 21<sup>st</sup>, 2019 (participation on 18<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> of February 2019 only) in Québec;

TO authorize the reimbursement of the fees incurred at this convention, in accordance with existing policy; and

TO charge these expenses related to this authorization to Budget Accounts 02-702-20-313 (\$ 1,200.00) and 02-701-20-361 (\$100.00), as indicated on the Certificate No. 18-12004, issued by the Treasurer on September 10<sup>th</sup>, 2018.

**2018-736** AUTHORIZATION – “LAKESHORE BALL” ORGANIZED BY “LAKESHORE HOSPITAL FOUNDATION”

---

WHEREAS the Mayor has been invited to participate to the “Lakeshore Ball” organized by the “Lakeshore Hospital Foundation”, to be held on November 17<sup>th</sup>, 2018;

WHEREAS this event is exceptional and whereas protocol requires the attendance of the Mayor and his spouse;

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously  
TO authorize Mayor Belvedere as well as his spouse, Mrs. Sandra Hudon, to represent the City of Pointe-Claire at the “Lakeshore Ball” organized by the “Lakeshore Hospital Foundation” to be held on November 17<sup>th</sup>, 2018 at the Marriott Hotel Terminal Aéroports de of Montreal, to the benefit of the Lakeshore General Hospital;

TO authorize the reimbursement of the fees incurred for the participation of Mayor Belvedere and his spouse at this activity, in accordance with existing policy; and

TO charge these expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on the Certificate No. 18-12039, issued by the Treasurer on September 11<sup>th</sup>, 2018.

**2018-737**            APPOINTMENT – ACTING MAYOR

It is moved by Councillor Webb,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously  
RESOLVED:      TO appoint Councillor Stork to act as the acting mayor and as a substitute to Mayor John Belvedere at the Montreal Agglomeration Council meetings for the months of November and December 2018, as well as for the month of January 2019.

**2018-738**            REJECTION OF BIDS – SUPPLY AND DELIVERY OF A NEW WOOD CHIPPER, YEAR 2018 OR 2019

It is moved by Councillor Cowan,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously  
RESOLVED:      TO reject the bids received within the framework of the call for tenders TP180050, concerning the supply and delivery of a new wood chipper, year 2018 or 2019, to award a contract for the supply and delivery of a more powerful wood chipper that would answer more to the needs of the City of Pointe-Claire.

**2018-739**            APPROVAL – SELECTION CRITERIA – CALL FOR TENDERS FRAMEWORK TO BE LAUCHED IN 2019, FOR THE PREPARATION OF THE PROJECTS FOR THE SOFTBALL FIELD AT CEDAR PARC AND FOR THE TENNIS COURT AND THE BASKETBALL COURT

It is moved by Councillor Cowan,  
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously  
RESOLVED:      TO approve the selection criteria to be used within the framework of the call for tenders to be launched in 2019, for the preparation of the projects for Cedar Park softball field and for the Valois Park tennis and basketball courts, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of the decision making file 18-320-12076;

TO indicate that the factor to be added to the interim score, in the formula used to establish the final score, is “0”.

**2018-740**            AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE SEALING WITHOUT DRILING

It is moved by Councillor Webb,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously  
RESOLVED:      TO award a contract for the supply of all included services of sealing without drilling to “Marquage et Signalisation Rive-Sud B.A. Inc.”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 30 525.86, taxes included, for three (3) firm years, being the years 2019, 2020 and 2021, the City reserves the option to renew this contract for the years 2022 and 2023, in conformity to the tender documents TP180049;

TO charge this expense, for the year 2019, in the amount of \$ 10 175.29, taxes included, to Budget Account 02-320-00-521, as indicated on Certificate No. 18-12068, issued by the Treasurer on September 19<sup>th</sup>, 2018.

**2018-741**            AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND DELIVERY OF A NEW WOOD CHIPPER, YEAR 2018 OR 2019

It is moved by Councillor Stainforth,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously  
RESOLVED:      TO award a contract for the supply and delivery of a new wood chipper, year 2018 or 2019, à “Les Entreprises Douglas Powertech Inc.”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$73 489.72, taxes included, in conformity to the tender documents TP180057;

TO charge this expense to Budget Account 33-020-18-003, as indicated on Certificate No. 18-12054, issued on September 20<sup>th</sup>, 2018.

**2018-742**            AWARDING OF A CONTRACT – PRUNING WORKS ON 325 ASH TREES  
IN THE PUBLIC DOMAIN, IN PARKS, GREEN SPACES AND ALONG THE  
STREETS, INCLUDING THE WOOD DEBRIS PICK-UP

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously  
RESOLVED:    TO award a contract for pruning works on 325 ash trees in the public  
domain, in parks, green spaces and along the streets, including the wood  
debris pick-up, for fall 2018 and extending until March 14<sup>th</sup>, 2019 to  
“Entrepreneurs Paysagiste Strathmore 1997 Ltée”, who has submitted the  
lowest conforming bid, for a total amount of \$ 170 971.85, taxes included, in  
conformity to the tender documents TP180047;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-15-010, as indicated on  
Certificate No. 18-12075, issued by the Treasurer on September 20<sup>th</sup>, 2018.

**2018-743**            AWARDING OF A CONTRACT – REPETITIVE OR UNPREDICATABLE  
WORKS, FOR MAINTENANCE WORKS AND ELECTRIC REPAIR  
WORKS

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously  
RESOLVED:    TO award a contract for the repetitive or unpredictable works, for  
maintenance works and for electric repair works to “Mofax Électrique Ltée”,  
who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of  
\$ 750 000.00, taxes included, for a period of two (2) years, starting on  
October 2<sup>nd</sup> 2018, from this resolution, in conformity to tender documents  
EP180013;

TO charge this expense to Budget Account 02-877-10-538, as indicated on  
Certificate No. 18-12067, issued by the Treasurer on September 20<sup>th</sup>, 2018.

**2018-744**            AWARDING OF A CONTRACT – REPETITIVE OR UNPREDICTABLE  
PAINTING WORKS

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
RESOLVED:    TO award a contract for the repetitive or unpredictable painting works to  
“Belcouleurs Inc.”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total  
amount of \$ 320 000.00, taxes included, for a period of two (2) years,  
starting on October 2<sup>nd</sup>, 2018, from this resolution, in conformity to tender  
documents EP180018;

TO charge this expense to Budget Account 02-877-10-538 (\$ 120 000.00)  
and 03-920-17-051 (\$ 200 000.00), as indicated on Certificate  
No. 18-12070, issued by the Treasurer on September 20<sup>th</sup>, 2018.

**2018-745**            AWARDING OF A CONTRACT – REPETITIVE OR UNPREDICTABLE  
CARPENTRY CONSTRUCTION WORKS

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Cousineau and unanimously  
RESOLVED:    TO award a contract for repetitive or unpredictable carpentry construction  
works to “Pinor Ltée”, who has submitted the lowest conforming bid, for a  
total amount of \$ 460 000.00, taxes included, for a period of two (2) years,  
starting on October 2<sup>nd</sup>, 2018, from this resolution, in conformity to tender  
documents EP180014;

TO charge this expense to Budget Accounts 08-877-10-538 (\$ 260 000.00)  
and 03-920-16-141 (\$ 200 000.00), the whole as indicated on Certificate  
No. 18-12065, issued by the Treasurer on September 20<sup>th</sup>, 2018.

**2018-746**      **APPROVAL – CHANGE ORDERS – RECONSTRUCTION OF KINSMEN  
PARK POOL CHALET**

RESOLVED:      It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously  
TO approve six (6) change orders to the contract undertaken with “Norgéreq  
Ltée”, with respect to the reconstruction of Kinsmen Park pool chalet, for a  
total amount of \$ 29 003.95, taxes included;

TO authorize an increase to the contract entered into with this firm, bringing  
the total amount of the contract to \$ 3 671 931.22, taxes included; and

To charge this expense to Budget Account 22-416-42-836, as indicated on  
Certificate No. 18-12059, issued by the Treasurer on September 18<sup>th</sup>, 2018.

**2018-747**      **APPROVAL – CHANGE ORDERS – ROOF REPAIR WORKS OF THE  
INSPECTION – PUBLIC SECURITY DEPARTMENT, OF THE MUNICIPAL  
COURT, OF THE FIRE DEPARTMENT AND OF THE POLICE STATION**

RESOLVED:      It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously  
TO authorize three (3) change orders to the contract undertaken with  
“Toiture Léon”, with respect to the roof repair works of the Inspection –  
Public security department, of the Municipal Court, of the Fire Department  
and of the Police Station, for a total amount of \$ 14 553.01, taxes included;

TO authorize an increase to the contract entered into with this firm, bringing  
the total amount of the contract to \$ 762 819.34, taxes included; and

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-851, as indicated on  
Certificate No. 18-12090, issued by the Treasurer on September 19<sup>th</sup>, 2018.

**2018-748**      **APPROVAL – CHANGE ORDERS – MAJOR REPAIR WORKS AT  
VALOIS CHALET**

RESOLVED:      It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously  
TO authorize four (4) change orders to the contract undertaken with “Les  
entreprises Constructo”, with respect to major repair works at Valois Park  
Chalet, for a total amount of \$ 7 456.31, taxes included;

TO authorize the increase of the contract entered into with this firm, bringing  
the total amount of the contract to \$ 260 050.37, taxes included; and

TO charge this expense to Budget Account 22-417-12-851, as indicated on  
Certificate No. 18-12093, issued by the Treasurer on September 19<sup>th</sup>, 2018.

**2018-749**      **APPROVAL – CHANGE ORDERS – ELECTRIC WORKS AT  
BOB-BIRNIE ARENA**

RESOLVED:      It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously  
TO authorize three (3) change orders to the contract undertaken with  
“Technologie Ion Inc.”, with respect to electric works related to the  
replacement of doors at Bob-Birnie Arena, for a total amount of  
\$ 2 800.84, taxes included;

TO authorize the increase of the contract entered into with this firm, bringing  
the total amount of the contract to \$ 88 833.18, taxes included; and

TO charge this expense to Budget Account 22-416-72-836, as indicated on  
Certificate No. 18-12063, issued by the Treasurer on September 19<sup>th</sup>, 2018.



**2018-750**      APPROVAL – CHANGE ORDERS – RECONSTRUCTION OF LABROSSE AVENUE, BETWEEN SAINT-JEAN BOULEVARD AND 205 LABROSSE AVENUE

---

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously  
TO authorize one (1) change order to the contract undertaken with “Construction G-Nesis Inc.”, with respect to the reconstruction of Labrosse Avenue, between Saint-Jean Boulevard and 205 Labrosse Avenue, for a total amount of \$ 5 265.17, taxes included;  
  
TO authorize an increase to the contract entered into with this firm, bringing the total amount of the contract to \$ 4 714 273.59, taxes included; and  
  
TO charge this expense to Budget Account 22-418-02-877, as indicated on Certificate No. 18-12085, issued by the Treasurer on September 19<sup>th</sup>, 2018.

**2018-751**      APPROVAL – CHANGE ORDER – RECONSTRUCTION OF HILLCREST AVENUE

---

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously  
TO authorize one (1) change order to the contract undertaken with “Construction G-Nesis Inc.”, with respect to the reconstruction of Hillcrest Avenue, for a total amount of \$ 12 425.54, taxes included;  
  
TO authorize an increase to the contract entered into with this firm, bringing the total amount of the contract to \$ 2 110 261.57, taxes included; and  
  
TO charge this expense to Budget Account 22-418-42-875, as indicated on Certificate No. 18-12082, issued by the Treasurer on September 19<sup>th</sup>, 2018.

**2018-752**      APPROVAL – MODIFICATION TO THE AGREEMENT – INFRASTRUCTURE WORKS TO BE DONE ON THE TERRITORY OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

---

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously  
TO authorize one (1) modification to the agreement undertaken with the City of Dollard-des-Ormeaux, with respect to infrastructure works to be carried out on the territory of the City of Pointe-Claire, for a total amount of \$ 4 426.21, taxes included;  
  
TO authorize an increase to the agreement intervened with the City of Dollard-des-Ormeaux, bringing the total amount of the contract to \$ 350 469.21, taxes included; and  
  
TO charge this expense to the Budget Account 22-418-02-877, as indicated on Certificate No. 18-12088, issued by the Treasurer on September 19<sup>th</sup>, 2018.

**2018-753**      FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR AUGUST 2018

---

The list of delegated staff changes for the month of August 2018, as presented by Mr. Vincent Proulx, Director- Human resources, is filed and members of the Council take note.

**2018-754**      FILING – LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OF OCTOBER 2<sup>nd</sup>, 2018

---

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
TO approve the list of non-delegated staff changes as of October 2<sup>nd</sup>, 2018, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager.

**2018-755**            CLOSURE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously  
RESOLVED:    TO hereupon adjourn this meeting at 9:40 p.m.

---

John Belvedere, Mayor

---

Me Jean-Denis Jacob, City Clerk